

NANTES

BUDAPEST

REYKJAVIK

KOSICE

BRATISLAVA



FESTIVAL MULTIPLACE #X

CULTURE AND CREATIVITY AFTER THE DIGITAL
2-8 MAY 2011

Program

PRAHA

TRNAVA

BRNO

CLUJ



X01 BRATISLAVA

- 01** A4 — NULTÝ PRIESTOR / ZERO SPACE / Nám. SNP 12 / www.a4.sk
02 BARUS RATTUS — AKADEMICKÝ KLUB / ACADEMIC CLUB / Sienkiewiczova 1 / www.barusrattus.sk
03 GALLERY ENTER / Zámočnícka 10 / www.galleryenter.com
04 MIDL_SPACE, SLOVENSKÝ SYNDIKÁT NOVINÁROV / SLOVAK SYNDICATE OF JOURNALISTS / Župné námestie 7 / www.facebook.com/pages/Midl_space/121298137948569
05 PROJECT SPACE / Velehradská 7/A / www.priestor.org
06 PROGRESSBAR / Cukrová 14 / www.progressbar.sk
07 TV CENTRUM / KÁBLOVÁ TELEVÍZNA STANICA / CABLE TV / Bratislava — Staré Mesto / www.televiziacentrum.sk

03. — 08. 05.

11.00 — 17.00

MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREŇ,

ČITÁREŇ A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING

AND LIVING ROOM / MIDL_SPACE

Knihy, časopisy, ľudia, stretnutia a ďalší program.

Books, magazines, people, meetings and even more program.

03. — 07. 05.

16.00 — 17.00

MULTIPLACE.TV / TELEVÍZNE VYSIELANIE / TV BROADCAST / TV

CENTRUM [BRATISLAVA — STARÉ MESTO] + MIDL_SPACE

Na okruhu staromestskej káblovej stanice TV Centrum sa dá každý deň sledovať špeciálne festivalové vysielanie. Výbery študentských prác, záznamy performancií, remaky historických videí, pôvodné umelecké projekty tematizujúce médium televízie v dobe internetu. Ak nebývate v Starom Meste alebo nevlastníte TV prijímač, môžete si prísť pozrieť telku do spoločnej obývačky v midl_space. Podrobný program na: www.multiplace.org.

The old town cable TV station TV Centrum has daily festival broadcasts. Selected works by students, performances, historical video remakes, original art projects looking at TV in the internet age. If you don't live in the old town, or don't have a TV, you can come and watch some TV in a communal living room in midl_space. Detailed programme: www.multiplace.org.

20. 04. — 06. 05.

DAVID MOŽNÝ: RAHOVA / PROJECT SPACE

Projekt českého umelca Davida Možného vychádza z umelcovho výskumu panelového sídliska Rahova v Bukurešti v Rumunsku, stelesnenia urbanistickej utópie a zlyhania, ktoré sú smutne spojené so socialistickou minulosťou stredo- a východoeurópskych krajín. Poukazujúc na baudrillardovskú definíciu simulacra, Možný prostredníctvom priestorovej inštalácie a videoprojekcie zachytáva omylы masovej produkcie, simulácie, nápodoby klasických architektonických prvkov a ich bizarné vyznenie v rámci prefabrikovanej architektúry 70. rokov minulého storočia. Prostredníctvom digitálneho rozkladu obrazu, multiplikácií a kombinácií jeho jednotlivých častí pretvára Možný tvrdú realitu socialistického sídliska a ponúka divákovi snívú, i keď trochu apokalyptickú víziu – možno i blízkej budúcnosti.

PARTNERI: CEICA, BITTNER PRINT.

MEDIÁLNI PARTNERI: ARTYČOK.TV, FLASH ART CZ/SK

A project by Czech artist David Možný is based on his research in the Rahova housing estate in Bucharest, which is the epitome of an urban utopia and its failure, connected with the socialist past of Central and Eastern European countries. By pointing at Baudrillard's definition of simulacra, Možný uses spatial installations and video projections to capture the mistakes of mass production, simulations, imitations of classical architectural elements and their bizarre resonance within the context of prefabricated architecture of the 1970's. By means of digital image decomposition, multiplication

and combinations of individual parts, Možný transforms the hard reality of a socialist housing estate and offers the viewer a dreamy, but slightly apocalyptic, vision of – maybe the near future.

PARTNERS: CEICA, BITTNER PRINT.

MEDIA PARTNERS: ARTYČOK.TV, FLASH ART CZ/SK

NE/SUN 01. 05.

16.00 – 20.00

**„VOLTAGE CONTROL“: ANALÓGOVÝ AUDIOVIZUÁLNY
SYNTEZIZÁTOR / WORKSHOP / PROGRESSBAR**

LEKTOR / WORKSHOP LEADER: **VÍCTOR MAZÓN [ES/DE]**

Vyrobte si vlastný analógový audiovizuálny syntetizátor! Dielňa pre všetkých záujemcov o audiovizuálne experimentovanie, nie sú potrebné žiadne znalosti v oblasti elektroniky. Súčiastky aj nástroje budú k dispozícii, počet miest je obmedzený, registrácie na projects@multiplace.org.

“VOLTAGE CONTROL”: ANALOGUE AUDIOVISUAL SYNTHESIZER

Make your own analogue audiovisual synthesizer! A workshop for everyone interested in audiovisual experimentation, no electronic knowledge required. All parts and tools will be provided, and the number of places is limited. Register at projects@multiplace.org.

PO/MON 02. 05.

16.00 – 19.00

**„VOLTAGE CONTROL“: ANALÓGOVÝ AUDIOVIZUÁLNY
SYNTEZIZÁTOR / WORKSHOP / PROGRESSBAR**

LEKTOR / WORKSHOP LEADER: **VÍCTOR MAZÓN [ES/DE]**

11.00 – 17.00

RE-PAIK / WORKSHOP / ENTER

LEKTORI / WORKSHOP LEADERS:

DAVID STRANG & VINCENT VAN UFFELEN [UK]

Potrebujete sa zbaviť trápnej minulosti, ktorá na vás striehne v najtemnejších šuflíkoch v podobe kaziet Erasure alebo nebudaj Kelly Family? Spravte z nich mediálne umenie! Dvojica umelcov David Strang a Vincent van Uffelen povedie workshop, ktorého východiskovým bodom bude inštalácia Nam June Paika Random Access Music [1963]. Sieť magnetických pásov kaziet však tentokrát nebude náhodne prehrávaná len na základe rozhodnutia diváka – do inštalácie budú vstupovať celkom nové okolnosti a technológie. Výsledok workshopu predvedú jeho účastníci vo štvrtok večer v Enteri. Registrácie na projects@multiplace.sk.

David Strang and Vincent van Uffelen will lead a workshop starting from the installation by Nam June Paik, Random Access Music [1963]. This time however, the network of strips of magnetic tape will not be randomly played simply based on the viewer's decision – the installation will be infiltrated by completely new circumstances and technologies. The outcome of the workshop will be presented by participants on Thursday night in Enter. Register at projects@multiplace.sk.

19.00

**MULTIPLACE EXPO / OTVORENIE VÝSTAVY /
EXHIBITION OPENING / ENTER**

Pre festival Multiplace sa tento rok podarilo získať Galériu Enter s jej novými, neformálnymi a neopozieranými priestormi v centre Bratislavy. Na MULTIPLACE EXPO budete môcť počas festivalu nájsť prehliadku čerstvých mediálnych inštalácií, bude sa tu konať workshop a počas dvoch festivalových večerov – pondelka a štvrtka – sa v zákutiach historického objektu galérie naživo predstavia viacerí umelci v sérii performancií. EXPO ukáže rôzne polohy konceptu REMAKE – väčšina vystavených prác je inšpirovaná dejinami mediálneho umenia, niektoré vznikli špeciálne pre festival. Z výstavy by vám určite nemala ujsť projekcia na 3D objekty írského umelca

Ocusionic-a, ktorá spracúva nahrávky z experimentálneho televízneho štúdia z 80. rokov, kresliaci stroj Václava Pelouška, ktorý bude svojou aktivitou reagovať na dáta prenášané na Multiplace stránke alebo program Jana Nálepu generujúci zvuky z partitúr slovenského umelca Milana Adamčiaka.

Na otvorení EXPA sa okrem dvoch živých performancií priamo v expozícii Galérie Enter, Ocusionicovho Chasing Waves Performance a koncertu Jiřího Suchánka s jeho senzorickým nástrojom Medúza, predstavi aj české duo Ondřej Merta — Václav Peloušek, kombinujúce analógovú a digitálnu videosyntézu v projekte Hurikán BM516.

UMELCI / ARTISTS: DAVID STRANG & VINCENT VAN UFFELEN [UK] / RE-PAIK / WORKSHOP IN PROGRESS, TAČKA (BIH) / THIS IS NOT A REMAKE OF BOSNIAN-HERZEGOVINIAN NEW MEDIA ART, JAN NÁLEPA [CZ] / PARTITURA, JIŘÍ SUCHÁNEK [CZ] / MEDUSA, VÁCLAV PELOUŠEK [CZ] / DRAWING MACHINE — STROJ 02, OCUSONIC [IR] / CHASING WAVES INSTALLATION, VÍCTOR MAZÓN (ES/DE) A ÚČASTNÍCI WORKSHOPU / VOLTAGE CONTROL (00 5. 5.)

The Multiplace festival was this year able to secure Gallery Enter with its new, informal and unseen space in the centre of Bratislava. At MULTIPLACE EXPO, you will find a selection of fresh media installations, a workshop, and during two festival evenings, the gallery's historic building will host live performances by several artists. EXPO will present the various forms of the REMAKE concept — most works are inspired by the history of media art, while some were created specifically for the Multiplace festival. You certainly shouldn't miss projections onto 3D objects by Irish artist Ocusionic, which process recordings by an experimental TV studio from the 1980's, Václav Peloušek's drawing machine, which will react to data being transmitted on the Multiplace website, and the software by Jan Nálepa, which generates sounds from scores by the Slovak artist Milan Adamčiak.

EXPO will also present performances by Ocusionic (Chasing Waves Performance) and the Czech duo of Ondřej Merta — Václav Peloušek, who combine analogue and digital videosynthesis as part of the Hurikán BM516 project, and concert by Jiří Suchánek, with his Meduse sensory instrument.

UT/TUE 03. 05.

11.00 — 17.00

**MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREŇ, ČITÁREŇ
A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING AND LIVING ROOM /
MIDL SPACE**

11.00 — 17.00

RE-PAIK / WORKSHOP / ENTER

LEKTORI / WORKSHOP LEADERS:

DAVID STRANG & VINCENT VAN UFFELEN [UK]

15.00 — 18.00

MULTIPLACE EXPO / VÝSTAVA / EXHIBITION / ENTER

15.00 — 17.00

**RIPPLE / INTERAKTÍVNA INŠTALÁCIA / INTERACTIVE
INSTALLATION / MIDL SPACE**

BORIS VITÁZEK [SK]

Interaktívna inštalácia inšpirovaná známym elektronickým hudobným nástrojom Reactable, mapuje zvukovými stopami výškový svetelný terén Bratislavy. Rozhranie pracuje so sériou virtuálnych objektov, ktorými divák manipuluje prostredníctvom pohybov svojho tela.

Interactive installation Ripple, inspired by the famous electronic musical instrument Reactable, uses sound tracks to map Bratislava's light contours. The installation works with a series of virtual objects, which the viewers manipulate by moving their bodies.

18.30

DI + / PERFORMANCE / MIDL SPACE

JONNY FOX (UK) + ZUZANA GODÁLOVÁ (SK)

Spolupráca umelca Jonnyho Foxa, ktorý sa venuje performance artu, a vizuálnej umelkyne Zuzany Godálovej vytvorí dialóg medzi organickou a digitálnou entitou. Audiovizuálne predstavenie tematizujúce jednoduchú ľudskú skúsenosť, je prepracovanou verziou performance, ktorá mala premiéru v Sheffielde v roku 2009.

„Ocitáme sa v pozícii, kedy sa nám otvára najmenej 10 dverí, musíme sa rozhodnúť v rámci dostupných technológií, ktoré už viac nemusia slúžiť ľudským cieľom, ale budú ‚fungovať samy osebe‘, ako svojbytná forma života reagujúca na nás prostredníctvom jednoduchých hybridných systémov integrácie.“

Collaboration between performance artist Johnny Fox (UK) and visual artist Zuzana Godálová (SK) will create a dialogue between organic and digital entities. Using audio and visual performance to drive a narrative of a simple human experience, it will be a re-worked performance which took place in Sheffield (UK) 2009.

“We are put in a position where at least 10 doors are open, choices are given to be made within our available technology which no longer needs to just function for human purposes but ‘will function on its own’, as a life form in itself reacting to us through simple hybrid systems of integration.”

20.00

MULTIPLISK / KONCERT + PERFORMANCE /

CONCERT + PERFORMANCE / A4

ROBIN FOX (AUS), ALEX NOWITZ (DE), VÍCTOR MAZÓN (ES/DE)

Laserové lúče, hacknuté rádiá, prerobené ovládače herných konzol: tvorivé použitie technológií môže byť kritickým skúmaním informačnej doby, netradičným využitím nového média aj improvizovaným vytváraním prekvapivých audiovizuálnych kombinácií priamo

pred divákmi. Laserová šou Robina Foxa [Editions Mego] je pravým „synestetickým zážitkom 21. storočia“, založeným na vizualizácii zvuku: elektronicky vytvárané zvukové vlny obklopujú divákov a sú dokonale zladené s pohybom lúčov. Skladateľ a vokalista Alex Nowitz pomocou upravených bezdrôtových Wii kontrolerov nahráva, prehráva a mení svoj hlas v reálnom čase. Jeho predstavenie Homo Ludens pre štvorkanálový soundsystem dodáva experimentálnej hlasovej performance nový rozmer. A do tretice, španielsky umelec, aktivista a DIY-kutil Víctor Mazón s audiovizuálnym predstavením, ušitým na mieru práve pre túto príležitosť.

Laser beams, hacked radios, transformed gaming console controls: the creative utilisation of technologies can act to critically analyse the information era, by utilising new media in an unusual way, as well as by improvising surprising audiovisual combinations directly in front of the audience. Robin Fox's laser show is a real “21st century synesthetic experience”, based on the visualisation of sound: the audience is immersed in electronically produced sound waves perfectly combined with the movement of laser beams. Composer and vocalist Alex Nowitz uses adapted wireless Wii controllers to record, play back and transform his voice in real time. His performance Homo Ludens for a four channel sound system adds a new dimension to experimental voice performance. And finally, Spanish artist, activist and DIY-engineer Víctor Mazón with an audiovisual performance made for this occasion.

ST/WED 04. 05.

11.00 — 17.00

MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREŇ,

ČITÁREŇ A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING

AND LIVING ROOM / MIDL SPACE



11.00 – 17.00

RE-PAIK / WORKSHOP / ENTER

LEKTORI: DAVID STRANG & VINCENT VAN UFFELEN (UK)

15.00 – 18.00

MULTIPLACE EXPO / VÝSTAVA / EXHIBITION / ENTER

18.00

MULTIOUTHERE / ELEKTRONICKÁ LITERATÚRA / PREZENTÁCIE,
PROJEKCIA, PERFORMANCIE / ELECTRONIC LITERATURE / PRESEN-
TATIONS, PROJECTION, PERFORMANCES / MIDL SPACE

Literárne performancie, ktoré si prečítate/uvidíte/započujete, sú multimediálne, fungujú v priestore, prepájajú ľudí a miesta a vychádzajú z poľského a slovenského prostredia. Elektronická literatúra nabáda k „multisenzorickému čítaniu“, je interaktívna, hravá a v našom prípade sa vydáva za hlasom spievajúcich vodných víl[e-viek] v reálnom čase. Mariusz Pisarski vás oboznámi s konceptom e-lit v poľskom kultúrnom kontexte. Vo vodách narativity budete plávať aj v smere plavbyvedúceho Dawida Marcinkowskeho a jeho interaktívneho filmu Sufferosa. Šplech! Vedrom TJ-ingu, VJ-ingu a DJ-ingu vás po poľskej sprche Re:Call dua Brombosz-Podgórní [členovia Perfokarty] na záver obleje I: * tter-l'm_in > 1 s kohútikmi v rukách Chaosdroidu, Tachykardie a Drakha.

Multimedia literary performances, which you can read/see/hear, work in space, connecting people and places, and are rooted in the Polish and Slovak environment. Electronic literature calls for “multisensory reading”, is interactive, playful and in this case follows the voice of singing mermaids in real time. Mariusz Pisarski will introduce the concept of e-lit in the Polish cultural context. You will swim in the waters of narrativity in the direction of Dawid Marcinkowski and his interactive film Sufferosa. Splash! Following the Polish shower Re:Call by the Brombosz-Podgórní duo [Perfokarta members], I: * tter-l'm_in

> 1 will finally pour a bucket-full of TJ-ing, VJ-ing and DJ-ing on you with the taps in the hands of Chaosdroid, Tachykardia and Drakh.

18.00 – 18.50

MARIUSZ PISARSKI: KYBERPOÉZIA V POĽSKU / CYBER POETRY
IN POLAND / PREDNÁŠKA / LECTURE

18.50 – 19.20

DISKUSIA / DISCUSSION

19.30 – 20.30

DAWID MARCINKOWSKI: SUFFEROSA / PREZENTÁCIA
INTERAKTÍVNEHO FILMU / PRESENTATION OF INTERACTIVE FILM

20.30 – 21.30

ROMAN BROMBOSZCZ + ŁUKASZ PODGÓRNI: RE:CALL /
PERFORMANCE

21.30 – 22.30

TACHYKARDIA + CHAOSDROID + DRAKH:
I: * TTER-l'M_IN > 1 / PERFORMANCE

ŠTV/THU 05. 05.

11.00 – 17.00

MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREŇ,
ČITÁREŇ A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING
AND LIVING ROOM / MIDL SPACE

15.00 – 18.00

MULTIPLACE EXPO / VÝSTAVA / EXHIBITION / ENTER

17.00

GUČA / GUCHA / PREZENTÁCIE + PERFORMANCE /
PRESENTATIONS + PERFORMANCE / MIDL SPACE

Festivalové vydanie neformálnej prezentačno-diskusnej „session“, nadväzujúcej na úspešnú sériu v rámci programu A4. Plná guča

nápadov a projektov z rôznych prepojených oblastí: staré aj nové médiá, umenie, technológie, aktivizmus...

MCLD alias Dan Stowell [UK, www.mclld.co.uk] prepája beatbox a live-coding (programovanie zvukov či vizuálov v reálnom čase) a vytvára naživo čosi ako generatívny dubstep. Skupina vizuálnych umelcov Tač.ka [BIH, lutacka.com] využíva komunikačné technológie na sociálnu a inštitucionálnu kritiku. David Strang a Vincent van Uffelen [UK, www.davidstrang.co.uk, vincentvanuffelen.com] sa venujú zvukovým a multimedialným site-specific inštaláciám. Projekty Víctora Mazóna [ES/DE, www.victormazon.com] sú založené na analógovej syntéze zvuku aj obrazu, odchyťávaní wifi dát či používaní biologického materiálu.

MCLD alias Dan Stowell [UK, www.mclld.co.uk] connects beatboxing and livecoding (programming sound or visuals in real time) and creates live something like generative dubstep. The group of visual artists Tač.ka [BIH, lutacka.com] uses communication technologies for social and institutional critique. David Strang and Vincent van Uffelen [UK, www.davidstrang.co.uk, vincentvanuffelen.com] audio and multimedia site-specific installations. Projects by Víctor Mazón [ES/DE, www.victormazon.com] are based on analogue synthesis of sound and image, the capture of WiFi data, or the use of biological material.

19.00

**10 X MULTIPLACE! / NOVOMEDIÁLNA NARODENINOVÁ
GRILOVAČKA / BIRTHDAY NEW MEDIA BBQ / ENTER**

Prídte s nami osláviť desiaty ročník festivalu Multiplace. Uvidíte performanciu a interaktívnu inštaláciu z magnetofónových pásov, ktorá bude výsledkom trojdňového workshopu RE-PAIK, experiment, kde sa budú generovať obrazy, vychádzajúce z historických diel Zdeňka Sýkoru na základe hry na bicie, živý koncert v inštalácii Jana Nálepu Partitura, a nakoniec audiovizuálnu performanciu Tomáša Hrůzu, inšpirovanú japonským umelcom Ryojim Ikedom.

Come and celebrate with us the 10th edition of the Multiplace festival. You will see a performance and interactive installation from magnetic tapes, which will be the outcome of the RE-PAIK three day workshop, an experiment which will generate images based on historic works by Zdeňek Sýkara and percussive sounds, a live concert as part of the Partitura installation by Jan Nálepa, and finally an audiovisual performance by Tomáš Hrůza, inspired by the Japanese artist Ryoji Ikeda.

20.30 — 22.30

PERFORMANCE / PERFORMANCES

DAVID STRANG, VINCENT VAN UFFELEN [UK] + ÚČASTNÍCI WORKSHOPU RE-PAIK / WORKSHOP PARTICIPANTS, BEATA ZDRAŽILOVÁ [CZ] + DRAKH [SK]: SYKORA BEAT, JAN NÁLEPA [CZ]: PARTITURA, TOMÁŠ HRŮZA [CZ]: DATAPATCH VER 1.11, DJS: POSTMAN + CHAOSDROID

PIA/FRI 06. 05.

11.00 — 17.00

**MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREŇ,
ČITÁREŇ A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING
AND LIVING ROOM / MIDL SPACE**

15.00 — 18.00

MULTIPLACE EXPO / VÝSTAVA / EXHIBITION / ENTER

18.00

**VOJNA SVETOV / WAR OF THE WORLDS / SIEŤOVÁ AUDIO
PERFORMANCE / NETWORKED AUDIO PERFORMANCE / MIDL SPACE**

2 čierne skrinky s mikrofónom a reproduktorom. Jedna je deň pred predstavením nainštalovaná v Bratislave a druhá v rumunskej Cluji. Skrinky prenášajú zvuky z jedného mesta do druhého. V čase performance začne zvukový umelec dj mortlacreier v Cluji spracúvať zvuky

oboch miesta, miešať k nim nové prvky a celú produkciu vysielat' do bratislavskej zvukovej krajiny.

2 black boxes containing a microphone and a loudspeaker. One box will be installed in Bratislava, and the other in Cluj one day before the performance. The boxes transfer the sound of Cluj to Bratislava and vice versa. At the time of the performance the audio artist in Cluj [dj mortlacreier] will start to process the sounds of Cluj and Bratislava, mix in new sound elements and transmit the output into the Bratislava soundscape.

18.30

**L.I.S. — LISBON INDETERMINATE SOUNDSCAPE / KONCERT /
CONCERT / MIDL SPACE**

BLU (BR) + MURMUR (SK)

Portrét, improvizovaná koláž poskladaná z vybraných „obrázkov“ typickej zvukovej krajiny Lisabonu a zbierky sólových a skupinových hudobných projektov tohto mesta, na ktorú brazílsky hudobník Blu v spolupráci so slovenským Murmurom nanášajú nové zvukové vrstvy z rôznych materiálov [objekty, hlas, flauta, syntetické zvuky].

Od roku 2007 experimentuje Blu s novými možnosťami improvizácie v súčasnej tvorbe, v duu s Kalu, Koll Witz, využívajú rôzne objekty, hudobné nástroje hrané rozšírenými technikami a lo-fi elektronické zariadenia. V poslednej dobe sa venuje tiež kombinácii terénnych nahrávok, zvukovej syntéze a hudobných nástrojov, niekedy spolu s videom. V tomto projekte Blu spolupracuje so slovenským hudobníkom ukrytým pod pseudonymom Murmur, ktorý je však na našej scéne postavou známou z rôznych experimentálnych projektov [Et-noise Orchestra, Uran Uran, Voice Over Noise, Musica falsa et ficta...].

A portrait, an improvised collage with 'sound images' from the typical soundscape of Lisbon and a collection of solo acts and musical group projects from this city, painted over with new layers of fresh

material [objects, voice, flute and synthetic sounds] by Brazilian musician Blue, in collaboration with Murmur [SK].

Since 2007, Blu has been experimenting with new possibilities of contemporary improvisation as the duo Kalu, Koll Witz, using objects, different instruments that he plays in extended techniques and lo-fi electronic devices. Recently, he has started using a combination of field recordings, sound synthesis and musical instruments, sometimes combined with video. In this project, Blu collaborates with a Slovak musician named Murmur, who is, however, a well-known character from various local experimental projects [Etnoise Orchestra, Uran Uran, Voice Over Noise, Musica falsa et ficta...].

20.00

**BEN FROST (AUS/IS), BIOS (SK) / KONCERT + PERFORMANCE /
CONCERT + PERFORMANCE / A4**

Austrálsky rodák a raný tridsiatnik Ben Frost žije síce na chladnom Islande [nevyhol sa preto ani spolupráci s Björk], avšak na svetovej scéne súčasnej hudby je čoraz viac „hot“. Jeho aktuálny koncertný set si vyžaduje okrem gitary a elektroniky aj tonu aparatury a na divákov čaká popri silnom estetickom aj doslova fyzický zážitok, vyvolaný subbasovými vibráciami reproduktorových stien a spätných väzieb. Frostove prekvapivé zvukové textúry si vyberajú to najlepšie z minimalizmu, ambientu, post-punkových, black-metalových aj noisových vplyvov: jeho zjavenie bolo rozhodne „najtelesnejším vystúpením“ na prestížnom barcelonskom festivale Sónar. Ešte predtým sa však nenechá zahanbiť ani košický audiovizuálny projekt BIOS. Prichádza s čerstvým programom, svojsky „remakujúcim“ experimentálny film Martina Slivku Voda a práca. Po koncerte festivalová party s A4 + Stanica resident DJs.

Ben Frost's current setup requires not only a guitar and electronic equipment but also a ton of other equipment. Apart from a power-

ful aesthetic experience, the audience can also expect a physical one, triggered by sub-bass vibrations from speakers and feedback. Frost's surprising musical textures choose the best from minimalism, ambient, post-punk, black-metal and noise influences: his appearance was certainly the 'most corporeal performance' at the prestigious Sónar festival in Barcelona. Before that, BIOS audiovisual project from Kašice will introduce a fresh programme 'remaking' historical experimental films. The concert will be followed by a party with A4 + Stanica resident DJs.

SO/SAT 07.05.

11.00 – 17.00

**MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREN,
ČITÁREŇ A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING
AND LIVING ROOM / MIDL SPACE**

15.00 – 18.00

MULTIPLACE EXPO / VÝSTAVA / EXHIBITION / ENTER

19.00 – 19.15

**HLÁSKUJ [JESTLI MŮŽEŠ] [SPELL (IF YOU CAN)] /
PERFORMANCE / PERFORMANCE / MIDL SPACE**

RÉŽIA / DIRECTOR: JITKA SEMOTAMOVÁ, NÁMET / SCRIPT: DAVID BIMKA, TECHNICKÁ REALIZÁCIA / TECHNICAL SUPPORT: TOMÁŠ MACH, TANEC / DANCE: JITKA SEMOTAMOVÁ A DAVID BIMKA, HUDBA / MUSIC: MATĚJ PLÍHAL

Spojenie pohybu a technológií. Súčasný scénický tanec s využitím interaktívnej projekcie rozpráva príbeh človeka, ktorý prekonal mŕtvicu Varolovho mosta. „Naše telo je krajní referenční bod. Stojí medzi námi a svetom. Nevíme, jestli máme duši, ale víme, že máme tělo. Svět manipulujeme, jen pokud vládneme našim údům. Když je pozбудeme, jsme mrtví. Ale někdy... Někdy ztratíme tělo a nezemřeme.“

Connecting movement and technology. Contemporary scenic dance using interactive projections tells a tale of somebody who survived a pontine stroke. "Our body is our only reference point. It stands between us and the world. We don't know whether we have a soul, but we know we have a body. We manipulate the world only when we control our limbs. When we loose them we die. But sometimes ... Sometimes we loose the body and we don't die."

20.00

DRONOLOGY / KONCERT / CONCERT / A4

TIM HECKER [CA], PHILL NIBLOCK [USA], THOMAS ANKERSMIT [NL]

Oceán intenzívnych, pomaly sa meniacich zvukových plôch, zaplavujúcich celý priestor. Krajná emotívnosť, ale aj odosobnenosť, pre niekoho spirituálna kontemplácia a absolútne ponorenie sa do abstraktného prúdu zvukov: toto všetko nás čaká v podaní špičiek vo svojom odbore, ktorému dominujú takzvané dróny.

Originálny mladý saxofonista a analógový elektronik Thomas Ankersmit vydáva na kultovom labeli Touch, podobne ako jeho starší spoluhráč, skladateľ Phill Niblock. Slávny newyorský veterán minimalizmu skúma čaro statických zvukových krajín spolu s LaMonte Youngom a ďalšími už od 60. rokov. Po prvýkrát sa na Slovensku predstaví svojou „katedrálovou elektronickou hudbou“ Kanadan Tim Hecker. Jeho atmosférické albumy získavajú pravidelne ocenenia za najlepší počín roka, či už to tvrdí vplyvný portál Pitchfork alebo magazín Wire. Na tom najnovšom sa Hecker pohral s nahrávkami organu v kostole v Reykjavíku.

Original young saxophonist and analogue electronic musician Thomas Ankersmit releases on the cult label Touch, just like his older co-player Phill Niblock. Together with LaMonte Young and others, the famous New York minimalism veteran explores the magic of static soundscapes. Canadian Tim Hecker will present his "electronic cathedral music" for the first time in Slovakia. His atmospheric albums regularly gain awards, as is claimed by the influential website Pitchfork or Wire magazine.

NE/SUN 08. 05.

11.00 – 17.00

**MULTIPLACE INFOCENTRUM / FESTIVALOVÁ KAVIAREŇ,
ČITÁREŇ A OBÝVAČKA / FESTIVAL CAFE, READING
AND LIVING ROOM / MIDL SPACE**

17.00

**TIME STOP 1960 – 1970: TV SAMPLING EVENING /
PERFORMANCE / BARUS RATTUS**

MAROŠ SCHMIDT, KLÁRA PREŠNAJDEROVÁ, JULINO BOSÁK (SK)

Retro inštalácia starej československej izby [televízor, gramorádio, kotúčový magnetofón, tranzistorák, kreslá, stoličky, písací stroj, budík, lampa...] spojená so živým hudobným performance skupiny Stereotip Monoton. Hudobná zložka živo vstupuje do československej filmovej produkcie z rokov šesťdesiatych a sedemdesiatych, dopĺňa ju elektronickejšími minimal beatmi a využíva zvukové sample z práve premietaných starých filmov [Cesta po Dunaji, 1962, Obchod na korze, 1965]. Hudobná produkcia hrá do československého filmu, ktorý ide v starom televízore bez zvuku so všetkými neduhmi, ktoré sprevádzali vysielanie filmov v danom období: behanie obrazu, výpadky vysielania, monoskop, šum, duchovia. Samplované repliky z filmov nesúvisia s aktuálnym obrazom, ale využívajú náhodu ako základný princíp, ktorý posúva celý film do novej roviny. Náhoda je generovaná živou hudobnou kompozíciou.

Retro installation of an old Czechoslovak room [TV, radio-gramophone, tape recorder, transistor radio, armchairs, coffee table, typewriter, alarm clock, lamp...] accompanied by a live musical performance by Stereotip Monoton. The musical insert enters Czechoslovak films from the 1960's and 1970's live, supplements it with electronic minimal beats and uses sound samples from old films just shown [Cesta po Dunaji [The Danube Journey], 1962, Obchod na Korze [The shop on Main Street] 1965].

19.00 – 24.00

**HABITAT LIVE / LIVE ZVUKOVÉ VYSIELANIE / LIVE SOUND
BROADCAST / PROGRESSBAR + ONLINE**

Svoje zastúpenie na Multiplace bude mať aj nomádsko-pirátsky koncept Habitat-u, ktorý rozosieva svoje spóry prostredníctvom internetového vysielania z rôznych lokalít spojených do jedného streamu. Obsah je zatiaľ hlavne hudobný, ale niektorí účastníci už vyjadrili túžbu prihovárať sa aj slovom [a to nielen vlastným], šumom alebo tichom. Prvé verejné vysielanie sa bude konať z priestorov spriateleneho Progressbaru. V prípade, že sa nebudete môcť zastaviť osobne, stream bude prístupný na adrese <http://multiplace.org:8000/habitat.ogg>

Multiplace will also host the nomadic-pirate concept Habitat, which sows its spores using internet broadcasts from different locations joined into a single stream. For now the content is mostly musical, but some of the participants have also expressed interest in expressing themselves in words [and not only their own], noise or silence. The first public broadcast will take place in Progressbar. In case you won't be able to make it there yourself, you will be able to access the stream on <http://multiplace.org:8000/habitat.ogg>

20.00

**PRIX ARS ELECTRONICA 2010 / KINO INAK /
CINEMA DIFFERENTLY / A4**

Kolekcia audiovizuálnych prekvapení, ocenená na festivale Ars Electronica 2010, je zložená z krátkych videí, digitálnych animácií a špeciálnych efektov, ktoré dokázali, že nové technológie si s filmovým žánrom, či videoartom majú stále čo nové povedať. Akcia je podporená Rakúskym kultúrnym fórom a koná sa v spolupráci s festivalom Ars Electronica.

A collection of audiovisual surprises, which received an award at the Ars Electronica 2010 festival, consists of short videos, digital

animations and special effects, which proved that new technologies still have a lot to say to film and video art. The event is supported by the Austrian Cultural Forum and takes place in cooperation with the Ars Electronica festival.

X02 TRNAVA

01 KOPPLOVA VILA / GALÉRIA JÁNA KONIARKA / Zelený krížek 3 /
www.gjk.sk

02. 05. — 06. 05.

KOPPLOVA VILA GJK

REALIZÁCIA PROJEKTOV / PROJECTS BY:

Viliam Slaminka: „Kto je tu šéf?!”

Tomáš Beňadik sa predstaví interaktívnou inštaláciou SKejt [2011]

Viliam Slaminka: „Kto je tu šéf?!“ [Who's the boss here?!]

Tomáš Beňadik will present the SKejt [2011] electronic installation

PO/MON 02. 05.

18.00

MICHAL HVORECKÝ & VJ ZDEN / ČÍTANIE + PROJEKCIA /

KOPPLOVA VILA GJK

Spisovateľ Michal Hvorecký predstaví v Trnave svoju novú poviedku Pod hradnou skalou s originálnou videoprojekciou od VJa Zdena.

Writer Michal Hvorecký will present his new short story Pod hradnou skalou [Beneath the Castle Rock] with an original video projection by VJ Zden.

ST/WED 04. 05.

17.00

SLOVENSKÝ INŠTITÚT BUDAPEŠŤ / SLOVAK INSTITUTE IN BUDAPEST

Peter Rónai, Vladimír Beskid: prezentácia videí UCM Trnava a Fakulty umení Košice

Peter Rónai, Vladimír Beskid: presentation of videos from the Cyril and Methodius University in Trnava and the Faculty of Arts in Košice

ŠTV/THU 05. 05.

18.00

INFONETWORKOVÉ PREZENTÁCIE / KOPPLOVA VILA GJK

Martina Slováková: Z hymny do hymny / prednáška o hymnovej variabilite
Jana Kapelová: Aspoň sme nezostali ticho / prednáška o umeleckom aktivizme prostredníctvom médií

INFONETWORK PRESENTATIONS

Martina Slováková: From hymn to hymn / a lecture about hymn variability
Jana Kapelová: At least we didn't stay quiet / a lecture about art activism using media

X03 KOŠICE

01 TABAČKA KULTURFABRIK / Gorkého 2 / www.tabacka.sk

29. 4. — 15. 5.

18.00

HOKEJ, TO JE HRA! / HOCKEY, NOW THAT'S A GAME /

VÝSTAVA / EXHIBITION / TABAČKA KULTURFABRIK

Hokej je populárny šport, preto úzko súvisí s popkultúrou. Ľudia si tento populárny šport chceli priviezť až do domu, aby mali pocit, že sú

jeho priamou súčasťou. Takto sa od 70. rokov, keď začali vznikať prvé videohry, hokej stal jedným z najpopulárnejších námetov pre hracie konzoly. Na výstave vám ponúkame na jednom mieste rôzne hokejové hracie konzoly z rôznych období. Všetky si samozrejme budete môcť aj osobne vyskúšať a pohrať sa s nimi, veď HOKEJ, TO JE HRA!

Hockey is a popular sport, which is why it is closely linked to pop culture. People wanted to bring this popular sport into their homes, so they could feel they are directly taking part. This is how from the 1970's, when the first game consoles appeared, hockey became one of the most popular themes for game consoles. The exhibition will offer various hockey game consoles from different periods, all in one place. You will of course be able to try all of them – after all, HOCKEY, NOW THAT'S A GAME!

X04 BRNO

- 01 DŮM UMĚNÍ MĚSTA BRNA** / Malinovského nám. 2 / www.dum-umeni.cz
- 02 4AM FÓRUM PRO ARCHITEKTURU A MÉDIA** / Starobrněnská 18 / www.forum4am.cz
- 03 KLUB FLÉDA** / Štefánikova 24 / www.fleda.cz
- 04 BILLBOART GALLERY EUROPE** / Údolní 19 / www.billboart.org

02. 05. — 08. 05.

THIS IS NOT A REMAKE / BILLBOART GALLERY EUROPE / FAVU VUT / FACULTY OF FINE ARTS, BRNO UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

Skupina vizuálních umělců Tač.ka [BIH], využívá k sociální a institucionální kritice různé komunikační technologie. K letošní témě Remake přispějí aktivistickým „This is not a remake / There are no Bosnian-Herzegovinian new-media art pioneers“. lutacka.com

Tač.ka [BIH] group of visual artists, uses various communication technologies for social and institutional critique. They will contribute to this year's theme "Remake" with their "This is not a remake / There are no Bosnian-Herzegovinian new-media art pioneers".

PO/MON 02. 05.

20.00

MULTIPLACE OPENING / KONCERT / CONCERT /

DŮM UMĚNÍ MĚSTA BRNA

DĚREK HOLZER [US/DE], ROBIN FOX [AUS], TOMÁŠ HRŮZA [CZ], GND + CAB [SK, CZ]

Už 10. ročník festivalu zahájíme v Domě umění lasery, netradičním využitím meotarů a remake-noisovou párty. Laserová šou Robina Foxe [Editions Mego] je pravým „synestetickým zážitkem 21. století“, založeným na vizualizaci zvuku: elektronicky vytvářené zvukové vlny, dokonale sladěné s pohybem paprsků, obklopují diváky. Derek Holzer se v projektu Tonewheels inspiroje pionýrskými díly elektronické hudby 20. století [ANS Syntetizér, Variophone, Oramic systém], Peter Gonda [gnd] s Michalem Cábem [Cab] představí vlastní uplatnění literárních „cut-up“ technik a reinterpretaci kultovního díla Dreamachine Briona Gysina z 60. let. Místním příspěvkem bude Datapatch ver 1.11 multimediálního umělce Tomáše Hružy, inspirovaný principy díla japonského umělce Ryoji Ikedy.

The laser show by Robin Fox is a truly "synesthetic experience for the 21st century", based on the visualisation of sound: the audience is immersed in electronically produced sound waves, perfectly synchronised with the movement of laser beams. Derek Holzer's project Tonewheels is inspired by pioneering pieces of electronic music from the 20th century [ANS Synthesizer, Variophone, the Oramic system], Peter Gonda [gnd] with Michal Cáb [Cab] will present their own version of literary "cut-up" techniques and a reinterpretation of the cult work Dreamachine by Brion Gysin from



the 1960's. A local contribution will come in the form of Datapatch ver 1.11 by multimedia artist Tomáš Hrůza, inspired by principles in the work of the Japanese artist Ryoji Ikeda.

ÚT/TUE 03. 05.

20.00

**FILIP RICHTR PELOUŠEK (CZ) / KONCERT / CONCERT /
DŮM UMĚNÍ MĚSTA BRNA**

Hudebně ideově uskupení okolo místní kultovní osobnosti v oblasti bastlu a DIY hudebních nástrojů Standa Filipa. Kapelu netvoří nikdo jiný než samotný Standa, který oživil své legendární nástroje jako „prkno“, nebo automatického bubeníka a jeho dva studenti – Pavel Richtr hrající na vlastní analogové synthu a Václav Peloušek na digitální bastly. Remake yourself!

A musical-ideological group surrounding the local DIY electronics and musical instruments cult personality Standa Filip. The group consists of none other than Standa himself, who brought to life his unique musical instruments such as the "prkno" [the plank], or the automatic drummer, and his two students – Pavel Richtr on his own analogue synthesizers and Václav Peloušek on digital DIY equipment. Remake yourself!

ST/WED 04. 05.

10.00 – 16.00

STANDUINO / WORKSHOP / 4AM MEDIA LAB

Workshop Standuino je první ze série workshopů klonu populárního Arduina, který je ovšem adaptovaný na potřeby a rozpočty (zejména českých) bastlířů. Na workshopu sestavíme Standuino a naučíme se základy práce s touto platformou a výsledkem bude jednoduchý, ale dobře znějící zvukový syntezátor.

Standuino workshop is the first in a series Arduino clone workshops, adapted to the needs and budgets of (mainly Czech) DIY electronic

equipment enthusiasts. The workshop will produce Standuino and will teach the basics of working with this platform. The result will be a simple yet good sounding synthesizer.

17.00 – 20.00

**REMAKE TALKS / PREZENTACE + PERFORMANCE /
PRESENTATION + PERFORMANCE / DŮM UMĚNÍ MĚSTA BRNA**

Originální remaky, se kterými vystupují na letošním festivalu v Bratislavě a v Brně představí Tomáš Hrůza [vs. Ryoji Ikeda], Václav Peloušek [vs. Václav Jíra], Ondřej Merta [vs. Nam June Paik] a Standa Filip [vs. Standa Filip]. Po hrdinech místní scény vystoupí i zahraniční hosté: Projekty Víctora Mazóna [ES/DE, www.victormazon.com] jsou založené na analogové syntéze zvuku i obrazu, odchyťávání WIFI dat, nebo používání biologických materiálů. Mediální aktivista a sound-artista Balász Kovács alias Xrc [HU, kbalazs.periszkopradio.hu], pedagog a spoluzakladatel PTE-MK Institute for Media and Applied Arts v Pécsi, odstartuje prezentaci svoji měsíční rezidenturu v 4AM media labu, během které povede workshopy zaměřené na práci s Arduinem a interaktivní sonifikaci.

Original remakes, being presented in Bratislava and Brno by Tomáš Hrůza [vs. Ryoji Ikeda], Václav Peloušek [vs. Václav Jíra], Ondřej Merta [vs. Nam June Paik] and Standa Filip [vs. Standa Filip]. Following these heroes of the local scene, next up will be foreign guests: Projects by Victor Mazón [ES/DE, www.victormazon.com] are based on analogue synthesis of sound and image, the capture of Wi-Fi data, or the use of biological material. Media activist and sound artist Balász Kovács alias Xrc [HU, kbalazs.periszkopradio.hu], teacher and co-founder of PTE-MK Institute for Media and Applied Arts in Pécs, will start his one month residency at 4AM Media Lab with his presentation, while leading workshops on working with Arduino and interactive sonification.

ČT/THU 05. 05.

18.00

REMAKE TALKS / PREZENTACE + PERFORMANCE /

PRESENTATION + PERFORMANCE / DŮM UMĚNÍ MĚSTA BRNA

Přednášky věnované historii i současnosti elektronické literatury, která pobízí k „multisenzorickému čtení“, je interaktivní a hravá. Mariusz Pisarski vás obeznámí s kořeny elektronické literatury v mezinárodním i polském kontextu a ve vodách narativity ovlažíte své paže díky prezentaci interaktivního filmu Sufferosa od Dawida Marcinkowskeho.

Lectures dedicated to the history and present of electronic literature, which calls for "multisensory reading", and is interactive and playful. Mariusz Pisarski will introduce you to the roots of electronic literature in an international as well as a Polish context, and you will be able to cool down in the waters of narrativity thanks to the interactive film Sufferosa by Dawid Marcinkowski.

PÁ/FRI 06. 05.

10.00 — 00.00

STANDUINO / WORKSHOP / 4AM MEDIA LAB

Pokračování tribute to Standa Filip workshopu. DIY klon je téměř hotov!

Continuation of the tribute to Standa Filip workshop. DIY clone is almost ready!

SO/SAT 07. 05.

18.00

PODSTATA VĚCÍ / THE POINT OF THINGS / VERNISÁŽ /

EXHIBITION / 4AM GALERIE

Jak nespatřitelné věci rozehrávají děje kolem nás, abychom je vnímali. Experimentální inscenace vzniku vesmíru. 4AM zve na květnovou výstavu Richarda Loskota (nar. 1980 v Mostu), který se dlouhodobě

zabývá fungováním mechanických i elektronických systémů, které však často pracují v neuzavřených algoritmech a cyklech, přinášejících překvapivá spojení a podivné situace.

How hard it is to see things make things happen around us, so that we begin perceive them.

An experimental visualisation of the creation of the Universe. 4AM invites you to the exhibition by Richarda Loskot (born 1980 in Most), who has been working with the functioning of mechanical and electronic systems, which often work in open algorithms and cycles, and bring surprising connections and strange situations.

20.30

ITCH MY MAGION FEAT. MULTIPLACE / KONCERTY A PÁRTY /

CONCERTS AND PARTY / KLUB FLÉDA

ZU (IPECAC/IT), TRISTEN (WHITE, AIM/DE), BIOS (SK), HALLOGENERATOR (SK), TEVE (CZ), KELLYS (CZ), CLICK JOE (CZ), G.H.C (UK) Spojení pokračuje! Multiplace team pravidelně intenzivně evaluuje celotýdenní media-art-maraton na koncertech v klubu Fléda. Letošní Multiplace příspěvek do hustého neodolateného lineupu tvoří slovenská A/V formace Bios, která představí postmetalový remake dokumentárního filmu legendárního režiséra Martina Slivky Voda a práce [1963]. Populární šlágry v elektrošou Jakuba Pišeka Hallogenerator zapěje nešťastně zamilovaný robot.

The connection continues! The Multiplace team regularly and intensively evaluates the week-long media-art-marathon through concerts in Klub Fléda. This year's Multiplace contribution to the thick irresistible line-up comes in the form of the Slovak A/V formation BIOS, who will present a post-metal remake of the documentary film Voda a práce [1963] [Water and work] by legendary director Martin Slivka. Popular hits in the Jakub Pišek Hallogenerator electro-show, sung by a robot in love.

X05 PRAHA

01 KAVÁRNA POTRVÁ / Srbská 2 / www.potrva.cz

PO/MON 02. 05.

20.00

BLAU PERU / ALEXANDRA MORALESOVÁ (CZ), GEORGE BAGDASAROV (AM/CZ) / PERFORMANCE / KAVÁRNA POTRVÁ

„Fotografia je pravda. Kinematografia, to je pravda dvadsaťštyrikrát za sekundu.“ J.-L. Godard, 1970

Blau Peru je pokus o „vyvolanie filmovej snímky“, o zbudenie potenciálneho príbehu a o zahájenie výskumu. Pracujeme s nájdeným fotografickým materiálom. Aby sme vzbudili dojem pohyblivého obrazu, používame prehliadačku na 8mm film. Obraz rozprestrieme na plátno prostredníctvom videa a vďaka takejto digitálnej remediácii sa materiál premení na „ducha“. Týchto duchov potom prinútíme tancovať prostredníctvom prepravovaného gramofónu a pretvoríme tak jeden z tisícov potenciálnych príbehov umožnených nájdeným fotografickým materiálom.

“Photography is truth. Cinema is truth twenty-four times per second.” J-L. Godard, 1970.

Blau Peru is an attempt to ‘develop a film picture’, to wake up a potential story, and to initiate research. We work with found footage material. To invoke the moving picture, an 8mm film viewer is used. To spread the picture on screen, there is a video transfer and due to that kind of digital remediation the material comes to transubstantiation and turns into a ‚spectre‘. Those spectres are then forced to dance with a prepared gramophone and so transfigure one of thousands of possible stories made possible by found footage material.

X06 CLUJ

FRI 06. 05.

18.00

WAR OF THE WORLDS / NETWORKED AUDIO PERFORMANCE

2 black boxes containing a microphone and a loudspeaker. One box will be installed in Bratislava, and the other in Cluj one day before the performance. The boxes transfer the sound of Cluj to Bratislava and vice versa. At the time of the performance the audio artist in Cluj [dj mortlacreier] will start to process the sounds of Cluj and Bratislava, mix in new sound elements and transmit the output into the Bratislava soundscape.

X07 REYKJAVIK

01 THE LOST HORSE GALLERY / Vitastigur 9a / www.losthorse.is

MON 02. 05.

Lost Horse Gallery will be opened on Monday the 2nd of May with the construction of an installation of interactive sound and video elements. The installation is open to participants and throughout the week, a series of musical and visual experiments will be undertaken by various collaborating artists. The schedule is available at www.LostHorse.is

KRIA BREKKAN: CONCERT & PERFORMANCE

AUXPAN: TAPE DELAY SYMPHONY

THIZONE: BEATS AND SIZZLES

ÖRN BÁRÐUR ARNARSON & ALEXANDER.ZAKLYNSKY:

AUDIO - VIDEO MANIPULATION INSTALLATION

NINNA THORARINSDOTTIR: INSTALLATION AND PERFORMANCE WITH “THE DANCING DRESS”

X08 BUDAPEST

01 BAKELIT MULTI ART CENTER / 164 Soroksári Street, Building 18 /
www.bakelitstudio.hu

More info on the website.

X09 NANTES

01 MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE NANTES / 10 rue Georges-
Clemenceau / www.museedesbeauxarts.nantes.fr

THU 05. 05.

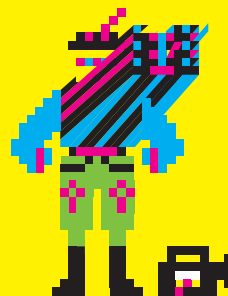
**DISPOSITIF DE MEDIATION AUGMENTEE // AUGMENTED
MEDIATION DEVICE / FINE ART MUSEUM OF NANTES**

DMA engages a space for the re-appropriation of digital technologies by museums and galleries. Developed by Thomas Bernardi [artist, coder] with the support of PiNG, DMA intends to interrogate the concept of the device itself, experimenting and stimulating a space for research on digital artefacts in a museum environment. Visitors are asked to navigate the exhibition with an "augmented glance" through a phone camera and a documented database which provide, in real-time, keys of comprehension to the artworks presented around them.

DMA will be presented and first tested on Thursday 5th of May during the current exhibition Le Théâtre des Passions. Visitors will be invited to experiment with DMA on site from 5th to 22nd of May.

DMA is a free device developed under eGPL licences. The project is supported by PiNG, the new media resource centre based in Nantes, a partner of the REMAKE project.

<http://www.pingbase.net>



Multiplace je sieť ľudí a organizácií, venujúcich sa interakcii médií a technológií s umením, kultúrou a spoločnosťou. Vyrcholením aktivít siete je každoročný festival, ktorý sa koná zároveň na rôznych miestach a v rôznych mestách sveta. Jeho program je otvorený dielňam, inštaláciám, diskusiám, koncertom, performance, výstavám, prezentáciám, projekciám a predovšetkým novým formám kreativity. Témou tohtoročného festivalu je **REMAKE**: re-interpretácie inšpiratívnych diel z bohatej histórie umenia nových médií.

Multiplace is network of people and organisations interested in interaction between media, technologies, art, culture and society. Network activities culminate every year into the festival, that is happening parallelly at several locations in the world. Its program is open to workshops, installations, discussions, concerts, performances, exhibitions, presentations, screenings and especially new forms of creativity. This year's festival topic is **REMAKE**: re-interpretations of inspiring works of the rich history of new media art.



MIESTA/PLACES

BRATISLAVA: A4 - NULTÝ PRIESTOR / TV CENTRUM / GALÉRIA ENTER / PROJECT SPACE / PROGRESSBAR / MIDL_SPACE / BARUS RATTUS • **BRNO:** 4AM FÓRUM PRO ARCHITEKTURU A MÉDIA / BILLBOART GALLERY EUROPE / DŮM UMĚNÍ MĚSTA BRNA / KLUB FLÉDA / FAVU • **PRAHA:** KAVÁRNA POTRVÁ • **TRNAVA:** GALÉRIA JÁNA KONIARKA • **BUDAPEST:** BAKELIT MULTI ART CENTER • **CLUJ:** ALTART • **NANTES:** PING • **REYKJAVIK:** THE LOST HORSE GALLERY • **KOŠICE:** TABAČKA KULTURFABRIK

ORGANIZÁTORI/ORGANIZERS



PODPORA/SUPPORT



MEDIÁLNI PARTNERI/MEDIA PARTNERS

